

A.T. Magazine

NOVEMBRE 2016 - 16^e ÉDITION
NOVEMBER 2016 - 16th EDITION

Seizième publication du A.T. Magazine

Voici la seizième publication du « A.T. Magazine ». Ce bulletin électronique diffuse des informations relatives aux services du Centre de consultation, ainsi que des créations des femmes et enfants qui utilisent les services de l'organisation.

Pour ce seizième numéro, dont le thème était « Ombres et lumières », plusieurs créations nous ont été partagées. Si vous souhaitez participer à la prochaine publication (décembre 2016), veuillez contacter l'équipe, par courriel ou par téléphone, et nous faire parvenir un dessin, un poème, une peinture, un court texte (max 500 mots) ou une image de toute autre œuvre que vous ou vos enfants avez créée, avant le 1^{er} décembre 2016. Les créations peuvent être familiales (en groupe) ou individuelles. La thématique, pour le mois de décembre, s'intitulera « Brilliance du ciel ».

Des nouvelles du Centre de consultation A.T.

Le Centre prévoit plusieurs activités ce mois-ci!

- Le projet de Théâtre social « *Une fleur dans la tempête* » a débuté le 8 septembre dernier et est ouvert à toutes les femmes qui utilisent nos services. Si vous souhaitez participer au projet, joignez-vous à nous, un jeudi sur deux, de 9h30 à 11h30.

- La première représentation de la pièce « *Une fleur dans la tempête* » aura lieu le 1^{er} décembre prochain, à 10h00, au Centre des Loisirs de Ville Saint-Laurent, au 1375 rue Grenet, salle AB231.

- Suite à la première rencontre du Café étudiant qui a eu lieu le 27 octobre dernier, l'équipe jeunesse de l'Auberge Transition sera de nouveau présente à l'école secondaire Émile-Legault le 24 novembre, pour un atelier théâtral sur la violence amoureuse.

- Deux rencontres thématiques seront bientôt organisées pour les mères qui souhaitent discuter de leur vécu avec d'autres mères.

• **Français** : samedi 5 novembre, 13h00 à 15h30.

• **Anglais** : samedi 3 décembre, 13h00 à 15h30.

*Communiquez avec Amélie s'il y a des sujets en particulier dont vous aimeriez discuter pendant ces rencontres!

Pour plus d'information ou pour vous inscrire à l'une de ces activités, veuillez communiquer avec l'équipe:

514.439.6930



Centre de consultation pour femmes victimes de violence
Consultation Center for Abused Women

A.T. Magazine's sixteenth publication

This is the sixteenth edition of "A.T. Magazine". This electronic newsletter publishes information about the Consultation Center and illustrates artwork created by women and children using our services.

For this sixteenth edition, the theme was "Shadows and lights" and many creations were shared with us. If you would like to participate in the next edition (December 2016), please contact the team, by email or by phone, and send us, before December 1st 2016, a drawing, a poem, a painting, a short text (max 500 words) or a picture of any artwork that you or your children produced. Creations can be a family work (team) or an individual piece. The theme for the November edition will be "Lightness of the sky".

What's going on at A.T. Consultation Center

The Center will offer many activities this month!

- The Theatre for Social Change project "*Une fleur dans la tempête*" started on September 8th and is open to every woman that is using our services. If you want to participate, please join us every second Thursday, from 9:30 to 11:30 am.

- The first presentation of the project "*Une fleur dans la tempête*" will take place on December 1st, at 10am, at the Centre des Loisirs of Ville Saint-Laurent, 1375 Grenet street, room AB231.

- After the success of the first Café-étudiant meeting, on October 27th, the youth workers of Auberge Transition will visit again Émile-Legault High School on November 24th for a social theater workshop about dating violence.

- Two thematic group meetings will soon be held for mothers who want to exchange about their experience with other mothers.

• **French**: Saturday Nov. 5th, 1:00-3:30pm.

• **English**: Saturday Dec. 3rd, 1:00-3:30pm.

*Contact Amélie if there are any specific topics you would like to address during these meetings!

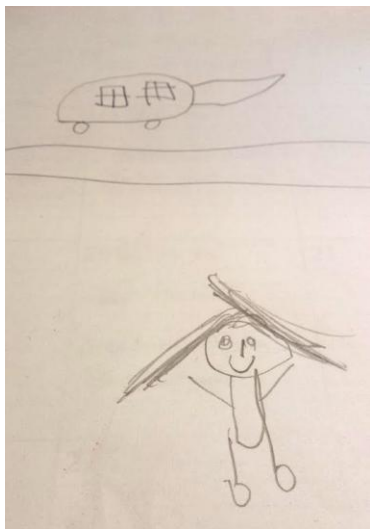
To receive more information or to register to one of these activities, please contact the team:

514.439.6930



Centre de consultation A.T. Consultation Center
Pour publication : atcons_amelie@videotron.ca
514-439-6930

Thématique « Ombres et lumières » - "Shadows and lights" theme



F.A., 7 ans
« La voiture volante de Maman »



M.M., 12y.o.
« Black board »

K.D., 8 ans
« Jardins et maisons »



M.M., 4½y.o.
« ME »



A.C., 8 ans
« Fantôme! »

C.T., 8y.o.
« Bright and dark »

